



Auf der A6 fahren Sie bis zum Autobahndreieck Hockenheim, weiter auf der A61 bis zur Ausfahrt Hockenheim/Speyer, dann nach rechts auf die B39. Hinter der Rheinbrücke biegen Sie in Richtung Speyer Zentrum ab. Bei der Kreuzungssampel geradeaus. Und dann sehen Sie das InterCityHotel schon auf der linken Seite.

A6 junction Hockenheim to A61 exit Hockenheim/Speyer, turn right to B39. After the Rhine Bridge (Rheinbrücke) turn right, exit Speyer Zentrum. At traffic light straight ahead, the InterCityHotel is on the left hand side.

Entfernungen · Distances

Stadtzentrum · city centre	0,3 km
Hauptbahnhof · main station	3 km
Autobahn (A61) · A61 motorway	5 km
Autobahn (A5/A6) · A5/A6 motorway	15 km
Autobahn (A65) · A65 motorway	20 km
Flughafen Frankfurt · Frankfurt Airport	100 km

Schwesterhotels in der Nähe · partner hotels near by

InterCityHotel Mannheim (ab November 2010)	24 km
Steigenberger Mannheimer Hof, Mannheim	24 km
Steigenberger Hotel Deidesheim	25 km

InterCityHotel Speyer
 Karl-Teiling-Allee 6 · 67346 Speyer · Germany
 Telefon + 49 6232 208-0 · Telefax + 49 6232 208-333
 speyer@intercityhotel.de

www.speyer.intercityhotel.de

InterCityHotel

S P E Y E R



Große Geschichte. Vitale Gegenwart.
 Glorious History. Living Present.



★
 ★
 ★
 STEIGENBERGER
 HOTEL GROUP
 a step into excellence



Zentraler kann man kaum wohnen.

There could hardly be a more central place to stay.

Speyer und seine historische Altstadt sind eine Reise wert. Der Kaiserdom ist eines der bedeutendsten romanischen Bauwerke Deutschlands. Aber auch das Sea Life Center, das historische Museum der Pfalz und das Technikmuseum mit IMAX-Filmtheater sind Attraktionen. Die nahe Deutsche Weinstraße und der Holiday-Park in Hassloch sind beliebte Ausflugsziele für Familien, während es Motorsport-Fans zum 10 km entfernten Hockenheimring zieht.

- 86 Gästezimmer
- Nichtraucheretage
- alle Zimmer mit SAT-TV, Pay-TV, Telefon und WLAN
- Bad mit Dusche/WC
- Restaurant
- Bistro-Bar
- 3 Konferenzräume
- hauseigener Parkplatz
- Internetterminal

Speyer and its historical old city are worth a visit at any time. The Imperial Cathedral is one of the most important Romanesque buildings in Germany. The Sea Life Centre, the Museum for the History of the Palatinate and the Museum of Technology with the IMAX Film Theatre are other attractions to be visited in Speyer. The nearby German wine route and the Holiday Park, the amusement park in Hassloch, are only some of the favourite destinations for the whole family. Last but not least, the Formula One Circuit, the Hockenheimring, located 10 km away from Speyer promises a good time for all motor sport fans.

- 86 guest rooms
- floor for non-smokers
- all rooms with SAT-TV, pay-TV, telephone, WiFi,
- bathroom with shower/toilet
- restaurant
- bistro bar
- 3 conference rooms
- parking facilities directly at the hotel
- internet terminal



Ein guter Tag beginnt nach einer guten Nacht.

Im Schatten des Kaiserdoms am Rande der historischen Altstadt liegt das modern eingerichtete InterCityHotel Speyer. Mit schneller, bequemer Autobahnanbindung und hauseigenem Parkplatz ist es ein idealer Ausgangspunkt für Geschäftsreisende und Urlauber.

Helle, freundlich eingerichtete Zimmer mit WLAN bieten den gewünschten Komfort. Und noch eine gute Idee: Mit dem FreeCityTicket ist die Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs in Speyer kostenlos. Das Ticket ist auf Anfrage an der Rezeption erhältlich.

A good day begins after a good night's sleep.

The modernly furnished InterCityHotel is located in the immediate vicinity of the Imperial Cathedral and the historical old city. The excellent connections from the motorway to the hotel and our parking facility are some of the facilities that make our hotel the perfect place for business people and holidaymakers to lodge.

Light, friendly rooms with WiFi provide the comfort you would like. And one more good idea: you can use local public transport in Speyer free of charge with the FreeCityTicket. You can obtain the ticket at reception on request.



Zentraler kann man kaum tagen.
There could hardly be a more central place to hold a congress.

Schont Umwelt, Nerven und Reisekasse.
Good for the environment, your nerves, and your purse.

Nach dem Frühstück von unserem reichhaltigen Büfett sind Sie gut gerüstet für den Tag. Ob Sie Geschäftsreisender sind oder Urlauber, in unserer Bistro-Bar erwarten wir Sie in den Pausen oder nach dem Stadtbummel durch die Altstadt mit kleinen Snacks und regionalen Weinen. Den Abend können Sie in entspannter Atmosphäre an unserer Hotelbar ausklingen lassen. Bei gutem Wetter ist unsere Sommerterrasse ein schöner Treffpunkt während des ganzen Tages.

There is nothing better than a generous breakfast for a good start to a new day. Whether you come to Speyer on business or for pleasure, in our bistro bar you can enjoy different sorts of small dishes and regional wines during your breaks or after strolling around the old city. Finish your day in a relaxed atmosphere in our hotel bar. Our terrace is a perfect meeting point on nice sunny days.

Staufrei und ohne Parkplatzsuche direkt bis vor die Hoteltür fahren, spontan und flexibel unterwegs sein, ohne sich über Preise und Tarifzonen informieren zu müssen: Mit dem schon im Zimmerpreis enthaltenen FreeCityTicket liegt Ihnen die Stadt zu Füßen. Und das für die gesamte Dauer Ihres Aufenthalts!

No need to be on the lookout for a safe parking space. Go straight to the hotel. Arrive there on time, every time, without encountering any traffic jams. Enjoy flexibility and mobility, without having to worry about fares and fare zones: The FreeCityTicket, which is included in the room rate of all InterCityHotels, offers you many convenient advantages.

- Grenzenlose Mobilität im öffentlichen Nahverkehr
- Für Kultur-, Shopping- oder Business-tour
- Ticket im Zimmerpreis enthalten
- Limitless mobility within the public transport
- For cultural, shopping or business trips
- Ticket included in room rate